

TIDSSKRIFT FOR SPROG- OG KULTURPÆDAGOGIK

nummer 66 · august 2018

JUNI SÖDERBERG ARNFAST

Kronikken: Ny videreuddannelse for undervisere i dansk som andetsprog på vej, men hvorfor egentlig? 9

MICHAEL SVENDSEN PEDERSEN

Samspil – sprogdidaktiske tilgange til arbejdsrettet andetsprogsundervisning 15

ELLEN BERTELSEN

Professionalisering af dansk som andetsprog i samspil med arbejde, praktik og IGU-forløb 24

AINA BIGESTANS, MALIN DAHLSTRÖM, LISA GANNÅ OG KARIN SANDWALL

“Här böjer vi inte verb i onödan” – om samarbete och lärande inom integrerad yrkes- och andraspråksutbildning 33

CHARLOTTE SUN

Inddragelse af hverdagen i andetsprogsundervisningen 40

THERESE HAUGE

Efteruddannelse i arbejdspladsrelevant engelsk 47

AUD BLAKER OG MICHAEL SVENDSEN PEDERSEN

Innvandrere og flyktningers vei mot arbeidslivet 55

SØREN W. ESKILDSEN OG JOHANNES WAGNER

“Language learning in the wild” som praksisorienteret sprogundervisning 62

KAMILLA KRAFT

Kontekster og vilkår for arbejdsintegreret sproglæring 71

INGRID OBDRUP

Undervisningsmaterialer i den erhvervsrettede danskundervisning – begrænsninger og perspektiver 78

EVA BRAMM OG MARTA KIRILOVA

“Du skal bare sætte hende i gang, du skal ikke gå og passe hende” – om sprog i praktikforløb for flygtninge og indvandrere 85

LOUISE MYRUP

Dansk tegnsprog: Man bliver en bedre tolk af at forstå sprogbrugernes kultur 95

Temanyt 66 – *Sproget på arbejde* 103

Andet nyt 105

SPROGforum

Sproget på arbejde

Sprogforum årg. 24, nummer 66, august 2018
Tidsskrift for sprog- og kulturpædagogik
© Forfatterne og Roskilde Universitetsforlag 2018
Sprogforum er fra og med nr. 48 et fagfællebedømt tidsskrift.

Temareaktionen for dette nummer:

Louise Tranekjær (temareaktør), Karen Lund og Michael Svendsen Pedersen

Tidsskriftet Sprogforum redigeres af en fast redaktionsgruppe:

Louise Tranekjær (ansv.), Bergthóra Kristjánsdóttir, Karen Sonne Jakobsen, Karen Risager, Lone Svarstad og Mads Kirkebæk – med bidrag fra: Sprogpædagogisk Informationscenter på AU Library, Emdrup: library.au.dk/sprogpaed-infocenter/

– og med baggrund i en bred redaktionel storgruppe:

Gülsüm Akbas, Bettina Brandt-Nilsson, Francesco Caviglia, Petra Daryai-Hansen, Susana Silvia Fernandez, Karen-Margrete Frederiksen, Annegret Friedrichsen, Annette Søndergaard Gregersen, Anne Holmen, Karen Sonne Jakobsen, Mads Jakob Kirkebæk, Bergthóra Kristjánsdóttir, Karen Lund, Elina Maslo, Bente Meyer, Pia Zinn Ohrt, Michael Svendsen Pedersen, Susanne Jacobsen Pérez, Ulla Prien, Karen Risager, Lilian Rohde, Anna-Vera Meidell Sigsgaard, Lars Stenius Stærh, Lone Svarstad, Louise Tranekjær, Peter Villads Vedel, Merete Vonsbæk og Ana Kanarena-Dimitrovska

Redaktionens adresse:

Sprogforum
Roskilde Universitet
Universitetsvej 1, Postboks 260
4000 Roskilde
E: sprogforum@ruc.dk

Forlaget:

Roskilde Universitetsforlag
E: info@samfundslitteratur.dk
samfundslitteratur.dk/ruforlag
samfundslitteratur.dk/sprogforum

Design: Carl-H. K. Zakrisson & Tod Alan Spoerl · Sats: SL grafik (slgrafik.dk) · Omslag: Thea Rytter · Tryk: Specialtrykkeriet Arco · Oplag: 500
ISSN 0909-9328 · ISBN 978-87-7867-513-2

Abonnement

Sprogforum udkommer to gange årligt.

Information om abonnement kan findes på www.samfundslitteratur.dk/sprogforum

Læs om priser for hhv. danske og nordiske abonnenter.

Løssalg

I løssalg koster Sprogforum 140 kr. + porto per nummer.

Sprogforum kan købes på AU Library, Emdrup, og Roskilde Universitetsforlag.

På nettet

Sprogforum nr. 1-35 kan bestilles på anfr@kb.dk

Artikler fra nr. 1-35 kan ses under Sprogforums udgivelser og arkiv på: <http://library.au.dk/sprogpaed-infocenter/tidsskriftet-sprogforum/>

Sprogforum nr. 36-65 kan bestilles på sprogforum@unipress.au.dk eller købes via forlagets hjemmeside www.unipress.dk. Her kan Sprogforum også købes som e-bog, og tidligere numre kan hentes gratis.



FAGFÆLLE-
BEDØMT